

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL DATA SHEET / FICHE TECHNIQUE/ FICHA TECNICA

ATG 22 S/P – Multifuel Generator

1500 rpm - 50 Hz
 1800 rpm - 60 Hz

PERKINS

3^{ph}

Trifase
 Three phase
 Triphasé
 Trifásico



Insonorizzato
 Soundproof
 Insonorisé
 Insonorizado



Raffreddato ad acqua
 Water cooled
 Refroidi à eau
 Refrigerado por agua



Motore Diesel
 Engine Diesel
 Moteur Diesel
 Motor Diesel



STRUTTURA / STRUCTURE / STRUCTURE/ ESTRUCTURA

Versione supersilenziata 70dB(A)±3 a 7mt

Accoppiamento motore/alternatore in monosupporto tramite giunto a dischi, su basamento in acciaio elettrosaldato con interposizione di antivibranti.

cofanatura silenziata apribile in due sezioni realizzata con lamiera da 15/10, materiale insonorizzante in classe 1, marmitta interna, maniglie e tiranti, caricamento combustibile interno alla cofanatura, gancio estraibile di sollevamento, verniciatura industriale (Immagine a scopo illustrativo).



Model: supersilenced 70dB(A)±3 at 7mt

Engine/alternator monoblock unit coupled through flexi-disc couplings, installed on a welded steel baseframe, complete with antivibration mountings.

Soundproof canopy that can be opened in two section, made of 15/10 sheet steel, soundproof material, internal silencer, handles and stay rod, internal fuel tank cap, pull-out lifting hook, industrial painting (images are for illustrative purpose only).

Modèle super insonorisé 70dB(A)±3 à 7mt

Couplage moteur/alternateur en mono support avec joint à disques, sur base en acier soudée électriquement avec interposition d'anti-vibrants.

Coffret insonorisé ouvrable en deux sections réalisé en tôle 15/10, matériel insonorisant de classe 1, pot d'échappement intérieure, manilles et charnières, chargement du carburant interne, crochet d'attelage mobile, peinture industrielle; (images à but illustratif).

Versión supersilenciada 70dB(A)±3 a 7mt

Acoplamiento motor/alternador en monosupporto trámite junto con discos, sobre basamiemto en acero electrosoldado con interposición de antivibrantes.

Capot silenciado y escotillones de inspección realizados con chapa de 15/10, material insonorizado en clase 1, silenciador interna, asas y bisagras maniglie en acero inox, cargamiento combustible desde el exterior con llave, anzuelo extraíble de levantamiento, barnizado industrial (imágenes para fines ilustrativos).

QUADRO ELETTRICO	ELECTRIC PANEL	TABLEAU ELECTRIQUE	CUADRO ELÉCTRICO
Interruttore magnetotermico + differenziale	Magnetothermic circuit breaker + earth fault device	Disjoncteur magnétothermique + interrupteur différentiel	Interruptor magnetotermico + interruptor diferencial
Presa ausiliaria 32A 5P + magnetotermico	32A 5P Socket + Circuit breaker	Prise de 32A 5P avec protection thermique	Enchufe 32A 5P con protección magnetotérmica
Presa ausiliaria 32A 3P + magnetotermico	32A 3P Socket + Circuit breaker	Prise de 32A 3P avec protection thermique	Enchufe 32A 3P con protección magnetotérmica
Voltmetro+ commutatore voltmetrico Amperometro Frequenzimetro Contaore	Voltmeter + phase selector switch Ammeter Frequency meter Hours run meter	Voltmètre + inverseur de sources Ampèremètre Fréquencemètre Compte heures	Voltímetro+conmutador voltímetro Amperímetro Frecuencímetro Cuentahoras
Pulsante di arresto di emergenza	Emergency stop button	Bouton d'arrêt d'urgence	Botón de parada de emergencia

CENTRALINA / CONTROL UNIT / PANNEAU DE CONTROL / CUADRO DE CONTROL



BE24:

Centralina manuale per avviamento tramite chiave e protezione motore.

Display digitale a 4 cifre, Lettura di n°1 corrente, n.1 tensione di fase, Hz, Vdc batteria, Vd+, contaore, 30 parametri programmabili, 15 segnalazioni allarmi

Keystart control unit equipped with an LCD display panel with 4 figures.

Parameter displays: One phase current, One phase voltage, Frequency, Vdc battery, D+ Voltage, Hours run, 30 programmable parameters and settings, 15 shutdowns and alarms

Le coffret de contrôle/commande mod. BE24 est équipé de commutateur à clé et affichage LCD avec 4 numéros.

Le BE 24 offre des prestation de base de qualité, m Lecture 1 courante, 1 tension de phase, Fréquence, Vdc Batterie, Vd+, compteur, horaire, 30 paramètres programmable, 15 signalisation des alarmes

Central manual para arranque a través de llave y protección motor

Pantalla digital con 4 cifras Lectura de n. 1 red, n.1 tensión de grupo, Hz, Vdc batería, Vd+, contador horas 30 parámetros programables 15 señalización de alarmas

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNEES TECHNIQUES / DATOS TÉCNICOS

PRESTAZIONI DEL GRUPPO (ISO8528/1)	EQUIPMENT SPECIFICATION (ISO 8528/1)	PERFORMANCES DU GROUP (ISO 8528/1)	PRESTACIÓN DEL GRUPO (ISO 8528/1)	50Hz
Potenza in servizio di emergenza cosfi 0.8	Standby power at cosfi 0.8	Puissance en service de secours cosfi 0.8	Potencia en servicio de emergencia cosfi 0.8	22 kVA
Potenza in servizio continuo cosfi 0.8	Prime power at cosfi 0.8	Puissance en service continu cosfi 0.8	Potencia en servicio continuo cosfi 0.8	20 kVA
Potenza in servizio di emergenza cosfi 0.8	Standby power at cosfi 0.8	Puissance en service de secours cosfi 0.8	Potencia en servicio de emergencia cosfi 0.8	17.6 kW
Potenza in servizio continuo cosfi 0.8	Prime power at cosfi 0.8	Puissance en service continu cosfi 0.8	Potencia en servicio continuo cosfi 0.8	16.0 kW
Tensione disponibile ai morsetti	Voltage available to the terminals	Voltage disponible aux bornes de sortie	Tensión disponible a la bornera	400/230 V
Serbatoio incorporato nel basamento	Integrated fuel tank	Réservoir carburant intégré	Tanque incorporado en el basamento	70 lt
Batteria al piombo	Lead acid batteries	Batterie de mise en marche au Pb	Batería en plombo	12V85Ah
Dimensioni (mm)	Dimensions (mm)	Dimensions (mm)	Dimensiones(mm)	1750x700x1020
Peso (Kg)	Weight (Kg)	Poids (Kg)	Peso (Kg)	640

MOTORE	ENGINE	MOTEUR	MOTOR	50Hz
Costruttore e tipo	Brand and model	Constructeur et modèle	Constructor y tipo	PERKINS 404D-22G
Regolatore di giri meccanico	Mechanical governor	Régulateur de tours mécanique	Regolator de giros mecánico	ISO 3046
Potenza Max	Max power	Puissance max	Potencia max	24.6 Hp
N. giri/min	R.P.M.	N. tours/min.	N. giros/min.	1500
N. cilindri	Cylinders	N. cylindres	N. cilindros	4 in line
Cilindrata	Displacement	Cylindrée totale	Cilindrada	2216 cc
Consumo specifico al 75%	Fuel consumption at 75% of load	Consommation spécifique à 75% de la charge	Consumo específico potencia 75%	4 L/h

ALTERNATORE	ALTERNATOR	ALTERNATEUR	ALTERNADOR	50Hz
Costruttore e tipo	Brand and model	Constructeur et modèle	Constructor y tipo	LINZ E1S13MF/4 (*)
Sincrono con regolazione compound	Synchronous with compound governor voltage	Synchrone avec régulation compound de la tension	Sincronico con regulación compound de la tensión	± 4%
N° poli	Pole	N° pôles	N° polos	4
Classe isolamento statore/rotore	Stator/rotator insulation	Classe isolation stator/rotor	Clase de aislamiento estador/rotor	H
Grado di protezione	Protection level	Degré de protection	Grado de protección	IP21
Potenza continua	Continuous power	Puissance continue	Potencia continua	20 kVA

(*) = o equivalente di marca primaria / or similar brand / ou équivalent / o equivalente de marca primaria

Le specifiche tecniche sono soggette a variazioni senza preavviso
 In line with our policy of continuous development
 Nous nous reservons le droit de charger les specifications techniques sans proavi
 Nos reservamos el derecho de cambiar los datos de los productos sin previo aviso